



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
पाक्योंग हवाई अड्डा, पाक्योंग
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
PAKYONG AIRPORT, PAKYONG

Ref: AAI/PAKYONG/ENGG(C)/AGM(E-C /Drain2021-22/ 3615

Date: 21.02.2022

सेवा मे,
मेसर्स. छेट्टेन भूतिया,
डिकलिंग, पाक्योंग
पूर्वी सिक्किम-737106

To,
M/s Chetten Bhutia,
Dikling Pakyong
East Sikkim-737106

कार्य का नाम : पक्योंग हवाई अड्डे पर रनवे के पश्चिमी किनारे पर कोर्स रबल मेसेनरी
ड्रेन का प्रावधान।

Name of Work : Provision of Coursed Rubble Masonry Drain on western side of
Runway at Pakyong Airport.

संदर्भ : आपकी ऑनलाइन जमा की गयी निविदा आईडी: 2022_AAI_102599_1 और दिनांक:
16.02.2022 को खोली गयी प्राइस बिड.

Ref : Your online bid submission of Tender ID: 2022_AAI_102599_1 and Price
Bid opened on 16.02.2022.

महोदय/Sir,

1. ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा कोटेड कुल रकम रु. **46,49,830.00** पर स्वीकृत की जाती है जो न्यायसंगत लागत रु. **47,93,600.00** से 3.00 % कम है।

Your E- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling to **Rs. 46,49,830.00 (Rupees Forty Six Lakh Forty Nine Thousand Eight Hundred Thirty Only)** which is 3.00 % below the justified cost of Rs. 47,93,600.00.

2. विमानपत्तन निदेशक/संयुक्त महा. प्रबन्धक (अभि- सिविल), भाविप्रा, पाक्योंग हवाई अड्डा, पाक्योंग इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप दिनांक: 03.03.2022 तक सहायक महा प्रबन्धक (अभि- सिविल), भाविप्रा, पाक्योंग हवाई अड्डा, पाक्योंग, पूर्वी सिक्किम - 737106 के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 100/- रुपये (एक सौ रुपये मात्र) के गैर न्यायिक स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा ही उठाया जाएगा।

Airport Director/Jt. General Manager (E-C), AAI, Pakyong Airport shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office

Received
Tsh
16.02.2022



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
पाक्योंग हवाईअड्डा, पाक्योंग
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
PAKYONG AIRPORT, PAKYONG

of AGM (E-C), AAI, Pakyong Airport by **03.03.2022** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त अर्नेस्ट मनी राशि रू. 1,12,635/- (एक लाख बारह हजार छह सौ पैंतीस रुपये मात्र) को जीसीसी के पृष्ठ -10 पर जीसीसी के खंड संख्या 14(iv) के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा और परिवर्तित किया जाएगा। कृपया रुपये 3,52,348.00 (रुपये तीन लाख बावन हजार तीन सौ अड़तालीस मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर, निविदा दस्तावेज के जीसीसी का पृष्ठ -10, खंड संख्या 14(iv) की शर्त के अनुसार कटौती की जाएगी।

The Earnest money amount of Rs. 1,12,635/- (Rupees One Lakh Twelve Thousand Six Hundred and Thirty-Five Only) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per clause No.14(iv) of GCC at page-10 of the Tender document. Please deposit Rs. 3,52,348.00(Rupees Three Lakh Fifty-Two Thousand Three Hundred and Forty-Eight Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of clause No.14(iv) page -10 of the GCC of the tender document.

4. आपसे निवेदन है कि आप अनुबंधित श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970, अनुबंधित श्रमिक (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, न्यूनतम वेतन अधिनियम और केंद्रीय एवं राज्य सरकार के सभी नियमों का पालन करेंगे।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970, Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, minimum wages act and rules thereof Central and State Governments.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि तुरंत सहायक महा प्रबन्धक (अभि- सिविल), भाविप्रा, पाक्योंग हवाई अड्डा, पाक्योंग से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
पाक्योंग हवाईअड्डा, पाक्योंग
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
PAKYONG AIRPORT, PAKYONG

You are also directed to contact **Asstt. General Manager (E-C), AAI, Pakyong** Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय **02 (दो) महीने** है जो कि इस पत्र के जारी होने के बाद से दसवे दिन अथवा कार्य शुरू करने की वास्तविक तिथि, जो भी पहले हो, से गिना जाएगा।

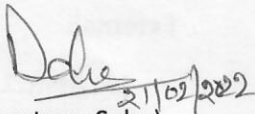
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be **Two (02) Months** and same shall be reckoned from the 10th days after issue of this letter or actual date of start of work whichever is earlier.

7. ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार प्रभारी अभियंता के पते पर किया जाए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge, Pakyong Airport, Pakyong.

8. कृपया पावती भेजे और इस पत्र के साथ संलग्न दूसरी प्रति को हस्ताक्षरित कर स्वीकृति कि निशानी के रूप में भेजे।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय/Yours sincerely,


(Ramtanu Saha)

विमानपत्तन निदेशक Airport Director/ प्रभारी अभियंता Engineer in charge
पाक्योंग विमानपत्तन Pakyong Airport, पाक्योंग Pakyong
कृते/ For and on behalf of
अध्यक्ष, भाविप्रा/ The Chairman, Airports Authority of India.